

Reading Promotion in Latvia as an Integration Project for National Minority Schools and Latvian Diaspora Centres Abroad

Silvija Tretjakova

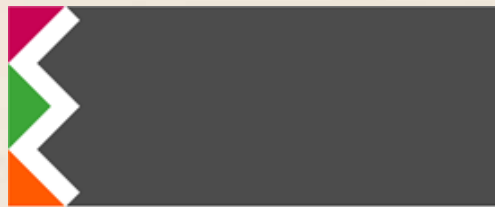
IBBY Latvia

Children's Literature Centre of the NLL

2019



Kultūras ministrija



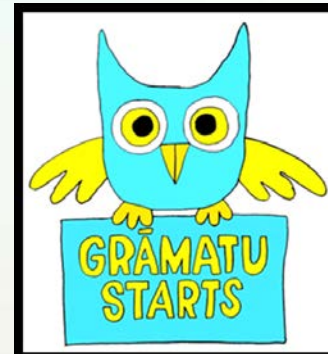
VALSTS

KULTŪRKAPITĀLA FONDS



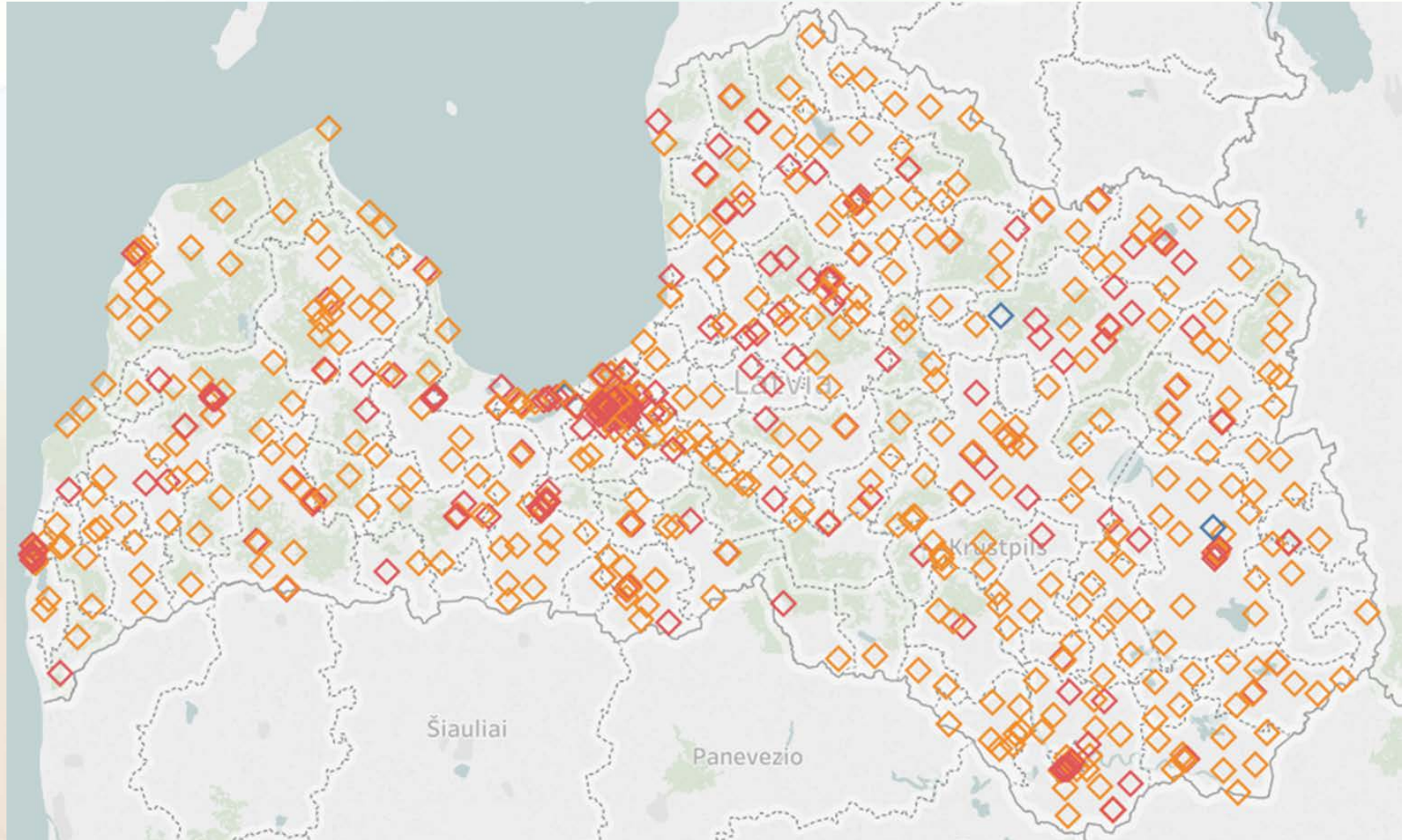
- INTERNATIONAL STUDENT ACHIEVEMENT SURVEYS ON READING LITERACY (e.g. PISA and PIRLS)
- In 2009, 2.9 % of pupils had excellent reading skills at age 15; in 2015, 4.3% were at this level (PISA).
- Latvian pupils have average results in terms of their reading skills but lack motivation to read.
- In 2016, Latvian pupils ranked themselves as poor readers, which placed them in 4th from last place (PIRLS).
- Boys are considerably behind girls.
- We are always guided by the results of international reading studies.
- Figures from the 2013 Eurostat study of reading habits show that in Latvia, 72% of Latvian residents regularly read books, which is slightly above the European average (68%), slightly below Estonia (78%) and above Lithuania (66%). In turn, Eurostat data about library users confirm that 39% of Latvian residents use libraries, which is lower than Estonia (47%), but more than Lithuania (35%) and the EU average (31%).

Various state reading promotion programs in Latvia



During these years starting with 2001 - we have attracted 1 million 244 thousand 600 Euro state funding for reading promotion

630 libraries; 197 of them are schools
and 33 of them are minority schools





LASI UN VĒRTĒ '18



5+

BĒRNU ŽŪRIJA

1. **Kā vilka piemiņā, tā vilka māāt.** Veronika Kaplāne, Gregorijs Melnais, Ēģa Latvian Media, 2017.
2. **Mia ir priecīga, Tia Seil.** Ēģa Jāņa Rozes apģābts, 2017.
3. **Nelūgtie ciemiņi.** Ulriķis Kestere, Ēģa Zvaigzne ABC, 2017.
4. **Pastnieks Pele.** Marianna Dibika, Ēģa Jāņa Rozes apģābts, 2017.
5. **Zaļa Garauša laimes zeme.** Toms Kabriņš, Ēģa Zvaigzne ABC, 2017.
6. **Zirgā.** Inese Zandere, Ēģa Lielā un mazā, 2017.



9+

BĒRNU ŽŪRIJA

1. **Auklīna, putns un es.** Elēna Kārliņa, Eva Lindborema, Ēģa Pētergaitis, 2017.
2. **Brīne.** Viktors Eriņš, Ēģa Pētergaitis, 2016.
3. **Kā vecmāmiņa visai samazinājās.** Miķelis de Koka, Kristīne Antona, Ēģa Pētergaitis, 2017.
4. **Mami sauc Jāni, un es neesmu nekas īpašs.** Katiņa Ferhāna, Eva Mutone, Ēģa Mūziķis, 2016.
5. **Ohāns un tukšsēdētis.** Inese Pabliņa, Ēģa Pētergaitis, 2016.
6. **Sirdsmāsa.** Sanna Simulka, Ēģa Zvaigzne ABC, 2017.



11+

JAUNIEŠU ŽŪRIJA

1. **Brīvēri brīvē.** Pēteris Brīvēris, Indra Brīvēris, Zane Brīvēris, Ēģa Pētergaitis, 2016.
2. **Kurš no mums lidoš?** Andra Manfēlda, Ēģa Divas Gārnāte, 2017.
3. **Melnais akmens.** Aivars Kļavis, Ēģa Zvaigzne ABC, 2016.
4. **Tumsnūte.** Šeins Vēgartijs, Ēģa Pētergaitis, 2016.
5. **Vabotņaiķa.** M.G. Leonarda, Ēģa Pētergaitis, 2017.
6. **Vislabākās zāles.** Kristīne Hamilla, Ēģa Lielā un mazā, 2016.



15+

JAUNIEŠU ŽŪRIJA

1. **Kur pazuda sāimnieks?** Pēteris Bārdiņš, Ēģa Lielā un mazā, 2017.
2. **Labā un ļaunā skola.** Somars Čaimari, Ēģa Zvaigzne ABC, 2016.
3. **P.S. Tu man patīc.** Keiija Vesta, Ēģa Saimnieks, 2017.
4. **Sagādā kamera.** Karīja Drīrija, Ēģa Jāņa Rozes apģābts, 2017.
5. **Tā runāja Zouu māte.** Laura Dreibe, Ēģa Zvaigzne ABC, 2017.
6. **Tur aiz stacijas ir jāra.** Jūta Rihtera, Ēģa Jāņa Rozes apģābts, 2017.



VECĀKU ŽŪRIJA

+2 grāmatas

VECĀKU ŽŪRIJA

1. **Kā romāns.** Daniels Penāts, Ēģa Divas Gārnāte, 2016.
2. **Mans vecācis bija jūru koka.** Andrija Kānari, Ēģa Jāņa Rozes apģābts, 2016.
3. **Pilsētas dedzināšana.** Karīja Drīrija, Ēģa Latvian Media, 2017.
4. **Utiķa.** Inguna Līta Cepīte, Ēģa Divas Gārnāte, 2017.

- **How does the program work?**
- At the beginning of the year a professional jury chooses good and interesting books for the “Children’s and Young Adult Jury”.
- Easy to understand principles - step by step involving its participants in reading, discussing, and evaluating different books, which develops critical thinking and reading and writing skills.
- There is approximately a half of original literature and a half translations in the collection of books.
- Prevalence of good books - the key objective



How does integration through books take place?

- Education in minority languages is the precondition to preserve the cultural identity of minorities in Latvia and to ensure the society's integration
- State-funded education has been implemented in Latvia. 104 education institutions that implement minority education programmes in Russian, Polish, Ukrainian, Byelorussian, Jewish, Lithuanian, Estonian and bilingually, with the respective proportion of the school subjects in the Latvian language, bilingually and/or in the minority language.





VĪRIEŠI! TĒVI! LASĪTĀJI!



Vīriešiem – tēviem, lielajiem brāļiem, vectētiņiem un krusttēviem –, kuri piedalīsies Latvijas Nacionālās bibliotēkas lasīšanas veicināšanas programmā **Vecāku žūrija**, būs iespēja laimēt • **TALLINK ceļojuma dāvanu karti Rīga–Stokholma–Rīga** 1-4 personām, • izklaides parka **Avārijas brigāde** ģimenes ieejas kartes 5 ģimenēm, • **Rīgas Motormuzeja** biļetes 4 ģimenēm, • **Latvijas Leļļu teātra** apmeklējuma kartes 3 ģimenēm, • 5 bērnu izklaides parka **Džungļu parks** ģimenes dienas ieejas kartes, • **Rīgas Zooloģiskā dārza** ieejas karti ģimenei.



LAI PIEDALĪTOS,

aizej uz vietējo bibliotēku un izlasi četras grāmatas no **Vecāku žūrijas** grāmatu kolekcijas un divas grāmatas no **Bērnu/Juniešu žūrijas** grāmatu kolekcijas. Pēc grāmatu izlasīšanas aizpildi elektronisko anketu.

Balvu izlozē piedalīsies pilnībā aizpildītas anketas, kuras aizpildījuši vīrieši vecumā no 19 gadiem. Plašāka informācija: www.lasamkoks.lv sadaļā **Pieaugušie**.



Campaign “Men! Fathers! Readers!”

- 1724 adults participated in parents’ jury
- 136 men among them



Meklēt



Ilze

Sāku



Ja Tev ir 5, 6, 7 vai 8 gadi, nāc un piedalies Bērnu žūrijā!



Patīk



Komentēt



Dalies



Jaunpils pagasta bibliotēka



7

Ar šo dalījās 7

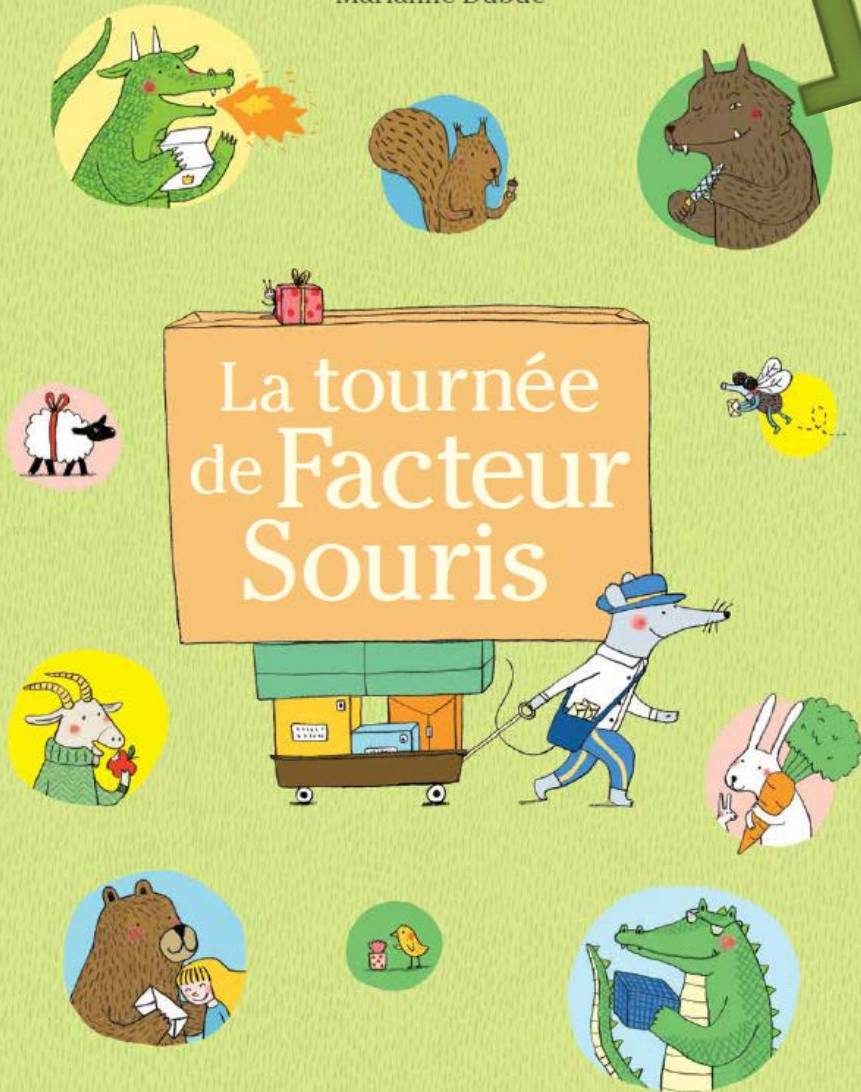
<https://www.facebook.com/Jaunpilsbiblioteka/videos/1835053463224078/>

Marianne Dubuc

La tournée de Facteur Souris

casterman

Marianne Dubuc

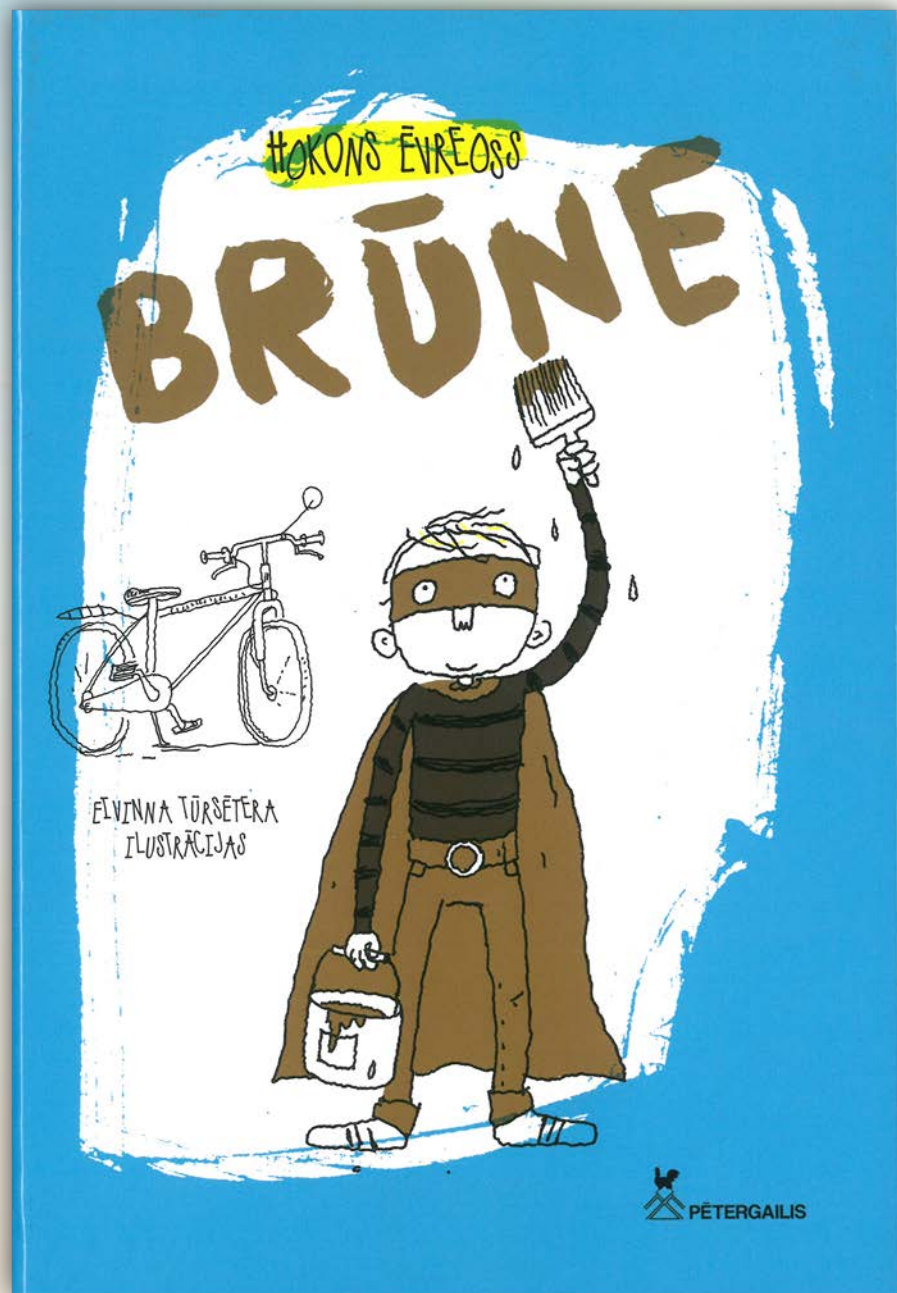


casterman

1772



1569



943



710

Storie & Time

Mio NONNO
era un
CILIEGIO

ANGELA
NANETTI

illustrazioni di
Anna & Elena
Balbusso


Einaudi Ragazzi



894



Daniel Pennac

“Comme un roman” –

our inspirer for the whole
movement of reading promotion

🗨️ A chocolate book





šokolādes balva

*Laba grāmata!
Paldies!*

Latvijas
Nacionālā
bibliotēka
simts

*i*BbY
LATVIA

Thank you! 

SILVIJA TRETJAKOVA

E-mail: silvija.tretjakova@lnb.lv